

March 24, 2010

Dear Parents,

Over the past few months, the Sonoma Valley Unified School District staff has been working collaboratively to develop a plan for summer school. Given the current fiscal challenges in the state of California and the associated limited resources, we are targeting students in fifth and eighth grades who are not making significant progress during the school year and high school students who need to make up credits for graduation requirements. Additionally, programs for special education students will be developed based on need—as has been the case in the past.

Summer School dates will be as follows:

5 th Grade	June 10-25 and August 9-13
8 th Grade	June 10 - July 16 (with Monday July 5 th as a Holiday)
9-12 Grade	June 10 - July 16 (with Monday July 5 th as a Holiday)

Students in grades outside of those receiving support in summer school, who need support, will be included in intervention programs at individual sites this spring and/or during the school year 2010-11.

Please contact your child's school office or Joyce Schipper in the Curriculum & Instruction Office (939-4895) if you have any questions. The district is moving forward to provide every student with the support needed within our budgetary constraints.

Thank you to all our district families for supporting your child and our schools.

Sincerely,

24 de marzo, 2010

Estimados padres de familia,

Durante los últimos meses, el personal del Distrito Escolar Unificado del Valle de Sonoma ha estado trabajando en un esfuerzo conjunto para desarrollar un plan para las clases de verano. Tomando en cuenta los desafíos fiscales en el estado de California en estos momentos y el límite en los recursos asociados, nosotros nos vamos a enfocar en los estudiantes del quinto y octavo grado que no están progresando significativamente durante el año escolar y los estudiantes de la escuela preparatoria que necesitan recuperar créditos para sus requisitos de graduación. Adicionalmente, se desarrollarán programas para los estudiantes de educación especial basándose en la necesidad de ellos – tal como se ha hecho en el pasado.

Las fechas de las clases de verano serán las siguientes:

5 ^{to} Grado	10-25 de junio y 9-13 de agosto
8 ^{vo} Grado	10 de junio – 16 de julio (el lunes, 5 de julio es un día festivo)
9 -12 Grado	10 de junio – 16 de julio (el lunes, 5 de julio es un día festivo)

Los estudiantes que estén en otros grados fuera de los que van a recibir ayuda en las clases de verano, y que necesitan ayuda, serán incluidos en programas de intervención en cada escuela individual esta primavera y/o durante el año escolar 2010-11.

Por favor contacte a la oficina de la escuela de su hijo o a Joyce Schipper en la Oficina de Currículo e Instrucción (939-4895) si usted tiene alguna pregunta. El distrito está tratando de proveer a cada estudiante con la ayuda necesaria dentro de nuestras limitaciones presupuestales.

Gracias a todas las familias de nuestro distrito por apoyar a su hijo y nuestras escuelas.

Atentamente,